



**Budapest Főváros XXIII. kerület  
Soroksár Önkormányzatának  
POLGÁRMESTERE**

1239 Budapest, Grassalkovich út 162.

**KÉPVISELŐ-TESTÜLETI ELŐTERJESZTÉS**

**Javaslat Soroksári Sportcsarnok NKft.-vel és Soroksári Sport Club Kft.-vel történő  
megállapodások megkötésére**

<b>Előterjesztő:</b>	Geiger Ferenc polgármester
<b>Az előterjesztést készítette:</b>	Györky Erika aljegyző
<b>Az előterjesztés előzetesen egyeztetve:</b>	Polonkai Zoltánné, Pénzügyi Osztályvezető Jeszenszky Rózsa sportreferens
<b><u>Az előterjesztést megtárgyalja:</u></b>	Jogi és Ügyrendi Bizottság Gazdasági és Közbeszerzési Bizottság Pénzügyi Bizottság Oktatási, Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottság
<b>Testületi ülés időpontja:</b>	2017. január 17.
<b>Ellenjegyzők:</b>	Vittmanné Gerencsér Judit Szervezési és Ügyviteli Osztály vezetője
<b>Jogilag ellenőrizte:</b>	dr. Laza Margit jegyző

## ***Tisztelt Képviselő-testület!***

### **I. Javaslat megállapodásra a Soroksári Sportcsarnok NKft.-vel**

Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksár Önkormányzata és a Soroksári Sportcsarnok Kft. között a Tisztelt Képviselő-testület 14/2013. (I.15.) Ök. határozatában adott felhatalmazás alapján 2013. január 15. napján megállapodás jött létre sportfeladatok ellátása és támogatása, valamint az ezzel összefüggő vagyonhasználat tárgyában. A megállapodást annak 20. pontja szerint a szerződő felek határozott időre, **2018. december 31-éig** terjedő időtartamra kötötték azzal, hogy a szerződés támogatási összegre vonatkozó 7. pontját költségvetési évenként, tárgyév március 1. napjáig módosítják.

A megállapodás hivatkozott pontja alapján a Hivatal a 2017. évre vonatkozó módosítás tervezetét elkészítette, amely jelen előterjesztés 1. számú mellékletét képezi.

A Tisztelt Képviselő-testület a 2014-es, 2015-ös és a 2016-os költségvetési évben a 14/2014. (I.21.), a 18/2015. (I.20.), valamint a 19/2016. (I.19.) határozatai alapján a támogatás összegét – a költségvetési koncepcióban meghatározottak szerint – 50.000.000,- forintban állapította meg. Figyelemmel arra, hogy a vonatkozó jogszabályi előírások változása okán a 2017. évre költségvetési koncepció nem készült, a támogatási összeget a korábbi évekhez hasonló mértékben, **50.000.000,- forint** összegben javasoljuk megállapítani.

Kérjük a Tisztelt Képviselő-testülettől a szerződés-tervezet és a határozati javaslat megtárgyalását, valamint a határozati javaslat elfogadását.

### **II. Javaslat egyes szerződések megkötésére a Soroksár Sport Club Kft.-vel**

Jelen előterjesztés második részének tárgya egyes szerződések megkötése a Soroksár Sport Club Kft.-vel a 2017. évre vonatkozóan.

- a) A Tisztelt Képviselő-testület 2016. január 19. napján megtartott ülésén a Soroksár Sport Club Kft.-vel 2016. december 31. napjáig szóló utánpótlás-nevelés támogatására irányuló szerződés és szponzorációs szerződés megkötéséről döntött. 2016. évben az utánpótlás-nevelés támogatására 56.000.000.-Ft, míg szponzorációra havi 2.000.000.-Ft+Áfa került megállapításra.

A Soroksár Sport Club Kft. változatlanul hivatásos sportszervezetnek minősül, így tevékenysége továbbra is kizárólag az európai uniós versenyjogi szabályok figyelembevételével támogatható.

A hivatásos sportszervezet gazdasági tevékenységeitől elkülöníthető utánpótlás-nevelési tevékenységének támogatása nem tartozik az uniós jog hatálya alá, az utánpótlás-nevelés támogatására irányuló szerződés 2017. évre vonatkozó tervezete jelen előterjesztés 2. számú mellékletét képezi. Az utánpótlás-nevelési támogatás összegét a 2017. évre **38.000.000,- Ft**-ban javasoljuk meghatározni, figyelembe véve a Kft ügyvezetőjével történt egyeztetést.

- b) Szükséges továbbá rendezni a sportpálya hivatásos sportszervezeti célú használatát. A Soroksár Sport Club Kft. a sportpályát jelenleg a 2013. január 15. napján kelt vagyonezelési szerződés alapján használja és üzemelteti. A szerződés alapján az Önkormányzat a sporttal kapcsolatos feladatainak egy részét a Soroksár Sport Club Kft. bevonásával végzi, amelyhez a vonatkozó jogi szabályozással összhangban a

sportpálya vagyongazdálkodási jogát és térítésmentes használatát biztosította. A Soroksár Sport Club Kft. hivatásos sporttevékenységéhez az ingatlanhasználati jog biztosítását a helyi gazdasági fejlődés elősegítése céljából államháztartáson kívülre nyújtott támogatásról szóló 2/2013. (I.25.) önkormányzati rendelet alapján, csekély összegű támogatás nyújtására irányuló szerződés útján javasoljuk. A szerződés tervezete jelen előterjesztés 3. számú mellékletét képezi.

A csekély összegű támogatás nyújtására irányuló szerződés keretében a használati jog értékét a Pusztai Mérnöki és Szakértői Iroda Kft. 2014. december 17. napján kelt igazságügyi szakértői véleményének és a Soroksár Sport Club Kft.-nek a hivatásos sportszervezeti tevékenységének az összes tevékenységéhez viszonyított arányáról szóló nyilatkozata alapján **1.809.000,- Ft**-ban javasoljuk meghatározni.

A szerződés keretében pénzbeli támogatás is nyújtható, amely összegének megállapítása során az alábbiakat kell figyelembe venni:

Egy vállalkozás részére a folyó pénzügyi évben, valamint az azt megelőző két pénzügyi év során az 1407/2013/EU bizottsági rendelet alapján odaítélt csekély összegű támogatások bruttó támogatástartalma tagállamonként nem haladhatja meg a 200.000 eurónak megfelelő forintösszeget. Az átváltásnál az európai uniós versenyjogi értelemben vett állami támogatásokkal kapcsolatos eljárásról és a regionális támogatási térképről szóló 37/2011. (III. 22.) Korm. rendelet 35. §-a alapján kell eljárni, azaz támogatási döntés napját megelőző hónap utolsó napján érvényes, a Magyar Nemzeti Bank által közzétett, két tizedes jegy pontossággal meghatározott devizaárfolyam alkalmazandó, amely 2016. december 30. napján 311,02 Ft volt. Fentiek alapján a pénzbeli támogatás összegét **18.000.000,- Ft**-ban, a támogatástartalmat pedig összesen **19.809.000,- Ft**-ban javasoljuk meghatározni.

- c) Fentiekén túl a Soroksár Sport Club Kft.-vel 2017. évre is köthető szponzorációs szerződés. Ennek tervezete jelen előterjesztés 4. számú mellékletét képezi. A szerződést a 2017. év egész időszakára javasoljuk megkötni és a szponzori díjat havi **3.500.000,- Ft** + **ÁFA** összegben javasoljuk meghatározni.

Kérjük a Tisztelt Képviselő-testülettől a szerződés-tervezetek és a határozati javaslat megtárgyalását, továbbá a határozati javaslat elfogadását. A határozati javaslatban szereplő, a határozat 1.; 2.; 3. illetve 4. számú melléklete kifejezéseken jelen előterjesztés 1., 2., 3. illetve 4. számú melléklete értendő.

### **Határozati javaslat:**

#### **Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksár Önkormányzat Képviselő-testületének ..../2017. (I.17.) határozata egyes szerződések Soroksári Sportcsarnok NKft.-vel és Soroksár Sport Club Kft.-vel történő megkötéséről:**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

- I.** a Soroksári Sportcsarnok Kft. tevékenységét a 2017. évben **50.000.000,- Ft** összeggel támogatja, amely összeg erejéig kötelezettséget vállal a 2017. évi költségvetés terhére, és megköti a Soroksári Sportcsarnok Kft.-vel a határozat 1. számú mellékletét képező szerződésmódosítást. A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert a Soroksári Sportcsarnok Kft. értesítésére és felhatalmazza a szerződés aláírására arra az esetre kiterjedően is, ha a felek annak tartalmától az Önkormányzat érdekeit nem sértő módon eltérnek.

**Határidő:** 2017. február 20.

**Felelős:** Geiger Ferenc polgármester

- II.** a Soroksár Sport Club Kft. utánpótlás-nevelési tevékenységét 2017. évben **38.000.000,- Ft** összeggel támogatja, amely összeg erejéig kötelezettséget vállal a 2017. évi költségvetés terhére, és megkötö a Soroksár Sport Club Kft.-vel a határozat 2. számú mellékletét képező támogatási szerződést. A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert a Soroksár Sport Club Kft. értesítésére és felhatalmazza a szerződés aláírására arra az esetre kiterjedően is, ha a felek annak tartalmától az Önkormányzat érdekeit nem sértő módon eltérnek.  
**Határidő:** 2017. február 20.  
**Felelős:** Geiger Ferenc polgármester
- III.** megkötö a Soroksár Sport Club Kft.-vel a határozat 3. számú mellékletét képező, csekély összegű támogatás nyújtására irányuló megállapodást azzal, hogy a Képviselő-testület a pénzbeli támogatás összegét **18.000.000,- Ft**-ban, az ingyenes használati jog értékét **1.809.000,- Ft**-ban, a támogatás tartalmát pedig ezek összegében, azaz **19.809.000,- Ft**-ban határozza meg, továbbá a pénzbeli támogatás **18.000.000,- Ft** összege erejéig kötelezettséget vállal a 2017. évi költségvetés terhére. A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert a Soroksár Sport Club Kft. értesítésére és felhatalmazza a szerződés aláírására arra az esetre kiterjedően is, ha a felek annak tartalmától az Önkormányzat érdekeit nem sértő módon eltérnek.  
**Határidő:** 2017. február 20.  
**Felelős:** Geiger Ferenc polgármester
- IV.** megkötö a Soroksár Sport Club Kft.-vel a határozat 4. számú mellékletét képező szponzorálási szerződést havi **3.500.000,- Ft + áfa** összegű szponzori díj kikötésével, amely összeg erejéig kötelezettséget vállal a 2017. évi költségvetés terhére. A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert a Soroksár Sport Club Kft. értesítésére és felhatalmazza a szerződés aláírására arra az esetre kiterjedően is, ha a felek annak tartalmától az Önkormányzat érdekeit nem sértő módon eltérnek.  
**Határidő:** 2017. február 20.  
**Felelős:** Geiger Ferenc polgármester
- V.** felkéri a Polgármestert, hogy gondoskodjon a határozat I.-IV. pontjaiban szereplő kötelezettségvállalások 2017. évi költségvetésben való szerepeltetéséről.  
**Határidő:** 2017. évi költségvetési rendelet elfogadása.  
**Felelős:** Geiger Ferenc polgármester

A Képviselő-testület az előterjesztést saját hatáskörben, döntési joggal tárgyalja. A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 25/2014.(XI.14.) önkormányzati rendelet 50. § b) és n) pontja alapján minősített többség szükséges.

Budapest, 2017. január 02.

.....  
*Györky Erika*  
*aljegyző*  
*az előterjesztés készítője*

.....  
*Geiger Ferenc*  
*polgármester*  
*előterjesztő*

## MEGÁLLAPODÁS

sportfeladatok ellátásáról és támogatásáról, valamint az ezzel összefüggő vagyonhasználatról szóló megállapodás **6. számú módosításáról**

### **Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksár Önkormányzata**

Székhely: 1238 Budapest, Grassalkovich út 162.

Adószám: 15735863-2-43

Bankszámlaszám: 11784009-15523002

Nyilvántartási szám: 15735863 -8411-321-01

Képviseli: **Geiger Ferenc** polgármester

(a továbbiakban: **Önkormányzat**) és

### **Név: Soroksári Sportcsarnok Nonprofit Kft.**

Székhely: 1237 Budapest, Sportcsarnok u. 2.

Levelezési cím: 1237 Budapest, Sportcsarnok u. 2.

Adószám: 24216340-2-43

Cégjegyzékszám: 01-09-996034

Képviseli: **Kincses Péter** ügyvezető

(a továbbiakban: **Társaság**)

a közöttük 2013. január 15. napján létrejött, majd 2013. február 14., 2013. április 18., 2013. október 14. és 2014. január 21. napján módosított, sportfeladatok ellátásáról és támogatásáról, valamint az ezzel összefüggő vagyonhasználatról szóló megállapodást (a továbbiakban a módosításokkal együttesen: alap-megállapodás) az Önkormányzat képviselő-testületének .../2017. (I.17.) határozatában foglalt felhatalmazás alapján az alábbiak szerint módosítják.

1. Az alap-megállapodás 7. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„7. Önkormányzat vállalja, hogy a 6. pontban foglalt feladatok zavartalan ellátásához szükséges feltételek támogatására 2017. évre **50.000.000 Ft**, azaz **ötvenmillió forint** összegű támogatást biztosít.

a) A támogatás összegét az Önkormányzat négy egyenlő részletben utalja át a Támogatott OTP Bank Nyrt.-nél vezetett 11720018-20309112-00000000 számú pénzforgalmi számlájára (018030 kormányzati funkció). Az első részlet megfizetése jelen szerződés aláírásától számított 8 munkanapon belül, minden további részlet pedig az aktuális negyedév 1. hónapjának 15. napjáig esedékes.

b) A teljes évi támogatás felhasználásáról a Társaság köteles 2018. május 31. napjáig elszámolást készíteni. Az elszámolás a jelen szerződés 1. számú melléklete szerinti elszámolólap hiánytalan kitöltésével és benyújtásával, valamint az annak alapjául szolgáló számlák és bizonylatok másolatainak jelen szerződés 18. pontja szerinti csatolásával történik.”

2. Az alap-megállapodás 1. számú mellékletét jelen megállapodás aláírásának napjától a jelen megállapodás 1. számú melléklete szerinti elszámolólap képezi.

3. Jelen megállapodás az alap-megállapodás egyéb rendelkezéseit nem érinti.

Jelen megállapodás öt, egymással szó szerint megegyező eredeti példányban, két oldalon három pontban készült, amelyet a felek közös elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2017. ....

Budapest, 2017. ....

**Budapest Főváros XXIII. kerület  
Soroksár Önkormányzata**  
képviselésében:

**Soroksári Sportcsarnok Kft.**  
képviselésében:

.....  
**Geiger Ferenc**  
**Polgármester**

.....  
**Kincses Péter**  
**ügyvezető**

Jogilag ellenőrizte:  
Budapest, 2017.

Pénzügyi ellenjegyző:  
Budapest, 2017.

Szakmailag ellenőrizte:  
Budapest, 2017.



**III.**  
**Az elszámoláshoz csatolt egyéb melléletek**

Sorszám	Irat megnevezése
1.	
2.	
3.	

Kelt, .....

.....

Támogatott képviselője



## TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről **Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksár Önkormányzata** (székhely: 1239 Budapest, Grassalkovich út 162., statisztikai számjel: 15735863-8411-321-01, adószám: 15735863-2-43, számlaszám: 11784009-15523002, képviseli: Geiger Ferenc polgármester), mint támogató (a továbbiakban: **Támogató**), másrészről a

**Soroksár Sport Club Kft.** (székhely: 1239 Budapest, Haraszi út 26.. adószám: 12677140-2-43, bankszámlaszám: 14100079-46705049-01000008, képviseli: Szűcs Mihály ügyvezető), mint támogatott (a továbbiakban: **Támogatott**)

között alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:

1. Jelen megállapodás megkötésének célja, hogy a Támogató a **./2017. (I.17.) számú önkormányzati határozat** alapján, a közpénzekkel való hatékony és ellenőrizhető gazdálkodás megvalósítása érdekében, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, valamint a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény előírásai szerint az általa támogatott szervezetek számára számadási kötelezettséget írjon elő az államháztartás alrendszeréből esetileg, illetve céljelleggel finanszírozott pénzeszegek rendeltetésszerű felhasználása érdekében, valamint jelen szerződés aláírásával írásba foglaltan egyedileg meghatározza a felhasználható célt, amelyre a pénzügyi támogatást nyújtja, illetve amelyre az általa nyújtott támogatás összege felhasználható.

2. A jelen szerződésben rögzített támogatás célja: **utánpótlás-nevelés támogatása.**

3. Támogatott vállalja, hogy a fentiekben leírtaknak megfelelően a 4. pontban meghatározott támogatás összegét számviteli nyilvántartásaiban elkülönítetten kezeli és gazdasági tevékenységétől elkülöníthető módon, kizárólag a 2. pontban megjelölt célra használja fel.

4. Támogató jelen támogatási szerződés 2. pontjában rögzített cél megvalósításához a Támogatott részére **38.000.000 Ft**, azaz **harmincnyolcmillió forint** támogatást biztosít, amely pénzeszeget négy egyenlő részletben átutal a Támogatott Sberbank Magyarország Zrt.-nél vezetett 14100079-46705049-01000008 számú bankszámlájára. Az első részlet megfizetése jelen szerződés aláírásától számított 8 munkanapon belül, minden további részlet pedig az aktuális negyedév 1. hónapjának 15. napjáig esedékes.

5. Támogatott a fentiek szerint meghatározott pénzügyi támogatás felhasználásáról Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksári Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztálya felé pénzügyi elszámolást és Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksár Önkormányzatának Képviselő-testülete felé a szerződés teljesítéséről szóló szakmai beszámolót köteles benyújtani. A pénzügyi elszámolás benyújtásának határideje 2018. március 31. napja, a szakmai beszámoló benyújtásának határideje a 2018. júliusi testületi ülés anyagleadási határideje.

A pénzügyi elszámolás a jelen szerződés 1. számú melléklete szerinti elszámolólap hiánytalan kitöltésével és benyújtásával, valamint az annak alapjául szolgáló számlák és bizonylatok másolatainak jelen szerződés 8. pontja szerinti csatolásával, illetve a 6. j) pont szerinti költségek elszámolása esetén Támogatott utánpótlás-nevelési tevékenységének az összes tevékenységéhez viszonyított arányáról kiállított nyilatkozata benyújtásával történik.

6. A támogatás 2. pont szerinti céljára elszámolható költségek:

a) az utánpótlás-korú sportolók által használt sportfelszerelés, sporteszköz beszerzésére fordított összeg,

b) a sportegészségügyi ellátás biztosítását szolgáló, sportorvos által igazolt gyógyszerek, sportorvos által igazolt, az utánpótlás korú sportolók életkori szükségleteihez igazodó táplálék-kiegészítők, diagnosztikai eszközök és gyógyászati segédeszközök beszerzésére, valamint teljesítmény-diagnosztikai mérésekre, vizsgálatokra fordított összeg,

c) a versenyre, mérkőzésre, továbbá az edzésre, edzőtáborba való személyszállítás költsége,

d) a verseny, mérkőzés nevezési költsége,

e) a rendezéssel - ideértve a verseny, mérkőzés biztonságos megrendezésével összefüggő, a mentéssel, a sportesemény rendjének biztosításával, továbbá a bírók, játékvezetők, szövetségi ellenőrök, versenyfelügyelők küldésével és rendelkezésre állásával, utánpótláskorú sportszakemberek (játékvezetők, versenybírók) kiválasztásával, felkészítésével, képzésével kapcsolatos költségek,

f) a versenyengedélyek, játékgengedélyek kiállításának díja,

g) a felkészítéssel, edzőtáboroztatással és versenyeztetéssel közvetlenül összefüggő szállás és étkezés költsége,

h) az utánpótlás-nevelést végző sportszakemberek személyi jellegű ráfordításának költsége,

i) a verseny, mérkőzés megrendezéséhez, edzés, edzőtábor megtartásához szükséges sporteszközök, sportfelszerelések szállításával, logisztikai feladatok ellátásával összefüggő gépjármű - kivéve a személygépkocsi és a motorkerékpár - bérleti díja;

j) egyéb, a támogatás céljával összefüggő költségek, a Támogatott utánpótlás-nevelési tevékenységének az összes tevékenységéhez viszonyított arányában, a Támogatott erre vonatkozó nyilatkozata alapján.

A felek sportszakembernek azt természetes személyt tekintik, aki a KSH elnökének a Foglalkozások Egységes Osztályozási Rendszeréről (FEOR) szóló 7/2010. (IV. 23.) KSH közleménye szerinti sport-foglalkozást folytat, vagy a sportszervezettel, sportszövetséggel munkaviszonyban vagy polgári jogi jogviszonyban sporttevékenységgel kapcsolatban közvetlenül vagy közvetetten feladatot lát el, sportszakembernek minősül továbbá a sportszervezet és a sportszövetség ügyintéző és képviseleti szervének vezetője. Sportszakember különösen a versenyző felkészítését végző vagy azzal kapcsolatba hozható edző, a csapatvezető, a mérkőzésvezető, a versenybíró, a sportegészségügyi szakember (pl. sportorvos, sportpszichológus, gyúró, masszőr); továbbá sportszövetségi szabályzatban sportszakembernek minősített egyéb személyek.

7. Támogatott jelen szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy az elszámolás alapját csak a támogatás nyújtásának évében kiállított és pénzügyileg rendezett számlák, számviteli bizonylatok képezhetik. A Támogatott által befogadott számlák alaki vagy formai hiányosságaiért, a működéshez kapcsolódó mindennemű adó és járulék bevallásért, adatszolgáltatásért és nyilvántartásért a Támogató felelősséget nem vállal. Támogatott kijelenti, hogy tisztában van a számla jogszabály szerinti alaki és tartalmi követelményeivel. Amennyiben a Támogató észleli, hogy a Támogatott által benyújtott számla, számviteli bizonylat a jogszabályban előírt alaki, illetve tartalmi követelményeknek nem felel meg, jogosult az adott számla visszautasítására.

8. Támogatott jelen szerződésben meghatározott pénzügyi elszámolásához köteles becsatolni a Támogatott nevére kiállított és képviselője által igazolt számlák – eredetivel mindenben megegyező – fénymásolatát.

A pénzügyi elszámolás keretében a támogatás felhasználásához kapcsolódó számlák eredeti példányára rá kell vezetni, hogy „... Ft .....számú Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksár Önkormányzatával kötött szerződés terhére elszámolva.”, majd el kell látni a képviselő vagy

meghatalmazottja aláírásával és dátummal. A számlát/számlákat ezt követően le kell másolni, majd a másolatokra rá kell írni, hogy „A másolat az eredetivel mindenben megegyezik”, valamint el kell látni a képviselő vagy meghatalmazottja aláírásával és dátummal. Az eredeti pénzügyi bizonylatok megőrzéséért és ellenőrizhetőségéért a Támogatott a felelős.

8. Amennyiben a Támogatott

- a) a támogatás összegét vagy annak egy részét 2017. december 31. napjáig nem használta fel, vagy
  - b) benyújtott elszámolása alapján megállapítható, hogy nem a támogatási szerződésben foglalt célnak megfelelően történt a kapott támogatás vagy egy részének felhasználása, vagy
  - c) az elszámolás nem a jelen szerződésben meghatározott módon történt, vagy az elszámolás nem a jelen szerződés 5. pontjába foglalt határidőn belül került benyújtásra,
- a Támogatott köteles a Támogató felszólításától számított 8 munkanapon belül a Támogató részére a kifizetett támogatás nem megfelelően felhasznált, illetve nem megfelelően elszámolt részét visszafizetni.

9. Támogatott tudomásul veszi, hogy Támogató az elszámolás ellenőrzése során iratok, egyéb dokumentumok bemutatását, nyilatkozatok megtételét kérheti a Támogatott képviselőjétől. Támogatott kötelezettséget vállal arra, hogy Támogató ellenőrzési eljárása során együttműködik a Polgármesteri Hivatal ellenőrzésre kijelölt munkatársaival, és részükre a kért iratokat, dokumentumokat bemutatja, nyilatkozatot megteszi. A Támogató az általa nyújtott támogatás felhasználását a helyszínen ellenőrizheti. A Támogatott köteles az ellenőrzést előre egyeztetett időpontban lehetővé tenni.

10. Támogatott jelen szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy a nyújtott támogatás kedvezményezettjének nevére, a támogatás céljára, összegére, továbbá a támogatási program megvalósítási helyére vonatkozó adatokat a Támogató a pályáztatás nyilvánosságának biztosítása érdekében a Soroksári Hírlapban, valamint az Önkormányzat honlapján közzéteszi.

12. Felek jelen támogatási szerződést elolvasták, az abban foglaltakat tudomásul vették, megértették, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt, öt eredeti példányban, cégszerűen, jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2017. év .....hó.....napján      Budapest, 2017. év .....hó.....napján

.....  
**Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksár**  
**Önkormányzata**  
**Támogató**  
**képviseli: Geiger Ferenc polgármester**

.....  
**Soroksár Sport Club Kft.**  
**Támogatott**  
**képviseli: Szűcs Mihály ügyvezető**

Jogilag ellenőrizte:

Budapest, 2017. év .....hó.....nap

Pénzügyi ellenjegyző:

Budapest, 2017. év .....hó.....nap

Szakmailag ellenőrizte:

Budapest, 2017. év .....hó.....nap



**III.**  
**Az elszámoláshoz csatolt egyéb melléletek**

Sorszám	Irat megnevezése
1.	
2.	
3.	

Kelt, .....

.....

Támogatott képviselője

## MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről **Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksár Önkormányzata** (székhely: 1239 Budapest, Grassalkovich út 162., adószám: 15735863-2-43, bankszámlaszám: 11784009-15523002), képviseli: Geiger Ferenc polgármester (a továbbiakban: **Önkormányzat**),

másrészről a **Soroksár Sport Club Kft.** (székhely: 1239 Budapest, Haraszi út 26., adószám: 12677140-2-43, bankszámlaszám: 14100079-46705049-01000008), képviseli: Szűcs Mihály ügyvezető (a továbbiakban: **Támogatott**),

mint szerződő felek (a továbbiakban: **Felek**) között az alulírott helyen és napon az alábbiak szerint:

1. **Önkormányzat** a Támogatott részére a ./2017. (I.17.) számú határozata és a helyi gazdasági fejlődés elősegítése céljából államháztartáson kívülre nyújtott támogatásról szóló 2/2013. (I.25.) önkormányzati rendelet alapján a Bizottság **Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikkének a csekély összegű támogatásokra való alkalmazásáról szóló, 2013. december 18-i 1407/2013/EU bizottsági rendeletében** (HL L 352, 2013. 12.24. 1.o; a továbbiakban 1407/2013/EU bizottsági rendelet) szabályozott **18.000.000 Ft**, azaz **tizennyolcmillió** forint csekély összegű (*de minimis*) támogatást (a továbbiakban: támogatást) nyújt a Támogatott hivatásos sporttevékenységének támogatására.

### 2. **Önkormányzat vállalja, hogy**

a) az 1. pont szerinti támogatást az Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának Pénzügyi Osztálya utalja négy egyenlő részletben a Támogatott Sberbank Magyarország Zrt.-nél vezetett, 14100079-46705049-01000008 pénzforgalmi jelzőszámú számlájára. Az első részlet megfizetése jelen szerződés aláírásától számított 8 munkanapon belül, minden további részlet pedig az aktuális negyedév 1. hónapjának 15. napjáig esedékes. (018030 kormányzati funkció)

b) Önkormányzat a Támogatott hivatásos sportszervezeti tevékenységéhez rendelkezésére bocsátja a 186716 hrsz.-on felvett, természetben a Budapest XXIII., Haraszi út 26. szám alatt található ingatlant a tevékenységhez szükséges mértékben (vagyonkataszteri alapterület: 3.7241 m<sup>2</sup>). Felek megállapítják, hogy a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény alapján a Támogatott átlátható szervezet, ezért a közfeladat-ellátásaira igénybe vett vagyontárgyak használatára ingyenesen jogosult.

A Támogatott akként nyilatkozik, hogy a hivatásos sportszervezeti tevékenységének az összes tevékenységéhez viszonyított aránya - létszamarányosan - 9 %. Ennek figyelembe vételével és a Pusztai Mérnöki és Szakértői Iroda Kft. 2014. december 17. napján kelt igazságügyi szakértői véleménye alapján az ingyenes használati jog értéke: **1.809.000,- Ft**.

### 3. **Támogatott kötelezettségei:**

a) Támogatottnak a kapott támogatás felhasználásáról a **2018. március 31. napjáig** el kell számolnia az Önkormányzat felé. A tájékoztató részletesen taglalja a támogatás felhasználásáról, elszámolásáról az elvárt követelményeket, amelyeket a felhasználás és elszámolás során érvényesíteni kell. Az elszámolásnak tartalmaznia kell a **számlák és egyéb igazolások** (bérjegyzék, járulékok, költségterítések) **hitelesített másolatát**, az **elszámolás-**

**összesítő lapot** a felmerült költségek tételes felsorolásával és összegzésével, továbbá a támogatás felhasználásáról szóló **szakmai beszámolót**. A befogadott számlák, pénzügyi bizonylatok alaki vagy tartalmi hiányosságaiért, a tevékenységéhez, működéséhez kapcsolódó adók és járulékok (pl. SZJA, ÁFA stb.) törvényben előírt határidőben történő elszámolásáért, bevallásáért, adatszolgáltatásáért az Önkormányzat felelősséget nem vállal. Amennyiben a Támogató észleli, hogy a Támogatott által benyújtott számla, számviteli bizonylat a jogszabályban előírt alaki, illetve tartalmi követelményeknek nem felel meg, jogosult az adott számla visszautasítására.

b) Köteles a támogatás felhasználása során az érvényes számviteli, pénzügyi, adó, közbeszerzési és egyéb gazdálkodási szabályokat betartani.

c) A költségvetési támogatással kapcsolatos iratoknak, valamint a költségvetési támogatás felhasználását alátámasztó bizonylatoknak az odaítélést követő 10 évig történő teljes körű megőrzésére köteles.

4. Amennyiben a Támogatott a támogatás felhasználásáról a 3. a) pontban meghatározott időpontig nem nyújt be elszámolást, vagy a támogatott cél megghiúsul, vagy a támogatást jogszabálysértő módon használja fel, köteles a támogatás összegét 15 napon belül az Önkormányzat számlájára visszautalni. Ebben az esetben a visszautalás megtörténtéig további támogatás nem adható.

5. A Támogatottnak a 3. a) pont szerinti elszámolást a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztálya részére kell megküldenie. A Pénzügyi Osztály az elszámolás, illetve a bizonylatok felülvizsgálata alapján 10 napon belül értesíti a Támogatottat, hogy az elszámolást elfogadta, vagy nem fogadta el. Ekkor már csak formai hiányosságok pótlására küldhető felszólítás. A pótlás teljesítésének határideje a felszólítás kézhezvételétől számított 5 nap. Amennyiben ezt követően sem fogadható el az elszámolás, a támogatottnak a támogatást az el nem fogadásról történő értesítés kézhezvételét követő 15 napon belül az Önkormányzat számlájára vissza kell utalnia.

6. Önkormányzat a benyújtott elszámolások tényszerűségét helyszíni ellenőrzés keretében ellenőrizheti. Támogatott köteles az ellenőrzést előre egyeztetett időpontban lehetővé tenni.

7. A megállapodást a Felek határozott időre, a szerződés aláírásának napjától **2017. december 31. napjáig** terjedő időtartamra kötik.

8. Önkormányzat tájékoztatja a Támogatottat, hogy jelen támogatási szerződés keretében nyújtott csekély összegű támogatás támogatástartalma **19.809.000 Ft**. Az 1407/2013/EU bizottsági rendelet 2. cikk (2) bekezdése szerinti, egy és ugyanazon vállalkozás részére a folyó pénzügyi évben, valamint az azt megelőző két pénzügyi év során az 1407/2013/EU bizottsági rendelet alapján odaítélt csekély összegű támogatások bruttó támogatástartalma tagállamonként nem haladhatja meg a 200.000 eurónak, közúti kereskedelmi árufuvarozást ellenszolgáltatás fejében végző vállalkozások esetében a 100.000 eurónak megfelelő forintösszeget, figyelembe véve az 1407/2013/EU bizottsági rendelet 3. cikkének (8) és (9) bekezdését is. Az átváltásnál az európai uniós versenyjogi értelemben vett állami támogatásokkal kapcsolatos eljárásról és a regionális támogatási térképről szóló 37/2011. (III. 22.) Korm. rendelet 35. §-a alapján kell eljárni.

9. Az 1407/2013/EU bizottsági rendelet alapján nyújtott csekély összegű támogatás az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikkének az általános gazdasági érdekű szolgáltatást nyújtó vállalkozások számára nyújtott csekély összegű támogatásokra való alkalmazásáról szóló, 2012. április 25-i 360/2012/EU bizottsági rendeletnek (HL L 114.,

2012.4.26., 8. o.) megfelelően nyújtott csekély összegű támogatással a 360/2012/EU bizottsági rendeletben meghatározott felső határig halmozható. Az 1407/2013/EU bizottsági rendelet szerinti csekély összegű támogatás más csekély összegű támogatásokról szóló rendeleteknek megfelelően nyújtott csekély összegű támogatással az 1407/2013/EU bizottsági rendelet 3. cikkének (2) bekezdésében meghatározott felső határig halmozható. A csekély összegű támogatás nem halmozható azonos elszámolható költségek vagy azonos kockázatfinanszírozási célú intézkedés vonatkozásában nyújtott állami támogatással, amennyiben az így halmozott összeg meghaladná a Szerződés 87. és 88. cikke alkalmazásában a támogatások bizonyos fajtáinak a közös piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánításáról szóló, 2008. augusztus 6-i 800/2008/EK bizottsági rendeletben (általános csoportmentességi rendelet – HL L 214., 2008.8.9., 3. o.) - valamint annak jogutódjában - vagy az Európai Bizottság határozatában meghatározott maximális támogatási intenzitást vagy összeget.

10. A kedvezményezett az 1407/2013/EU bizottsági rendelet 5. cikkének (1) bekezdése figyelembevételével kijelenti, hogy jelen támogatás odaítélésének évében és az azt megelőző két pénzügyi évben nyújtott csekély összegű támogatások támogatástartalma nem éri el a hivatkozott 1407/2013/EU bizottsági rendelet 3. cikke szerinti – 200.000 eurónak megfelelő forintösszeg – értékét.

A támogatott kijelenti, hogy – az 1407/2013/EU bizottsági rendelet 1. cikke (2) bekezdésének kivételével – a támogatást nem használja az 1407/2013/EU bizottsági rendelet 1. cikkének (1) bekezdésében meghatározott kivételek szerinti célokra, továbbá – az 1407/2013/EU bizottsági rendelet 3. cikk (2) bekezdésének megfelelően – közúti kereskedelmi árufuvarozás ellenszolgáltatás fejében történő végzése céljából teherszállító jármű vásárlására.

11. Felek megállapodnak abban, hogy jelen megállapodás nem jelent az Önkormányzat részéről általános felhatalmazást és hozzájárulást a Támogatott tevékenységeinek megvalósításával kapcsolatban. Az Önkormányzatot vagy tulajdonában/használatában lévő vagyont érintő tevékenység megvalósításához az Önkormányzat, illetve az adott szervének/intézményének hozzájárulása, szükség esetén külön megállapodás megkötése szükséges.

12. A megállapodás megszűnésének, illetve megszüntetésének esetei:

- lehetetlenülés (pl. vis maior),
- jogi személy megszűnése,
- azonnali hatályú felmondás,
- közös megegyezés és
- rendes felmondás 30 nap felmondási idővel.

A megállapodás megszűnése napjáig ki nem fizetett támogatást Támogató a megállapodás megszűnését követően nem köteles megfizetni. Amennyiben a megállapodás a Támogatott érdekkörében felmerült okból idő előtt szűnik meg, úgy a Támogatott 3. a) pont szerinti pénzügyi elszámolásának határnapja a megállapodás megszűnésének napjától számított 30. nap.

13. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (Ptk.), az 1407/2013/EU bizottsági rendelet, valamint a tárgyhoz kapcsolódó egyéb jogszabályok vonatkozó rendelkezései az irányadók. A jelen szerződésből eredő esetleges jogvitákat a Felek békés úton, egyeztetéssel kívánják megoldani.



14. Jelen megállapodás öt, egymással szó szerint megegyező eredeti példányban, négy oldalon tizennégy pontban készült, melyet a Felek közös elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2017. év ..... hó ..... nap  
nap

Budapest, 2017. év ..... hó .....

Budapest Főváros XXIII. kerület  
Soroksár Önkormányzata  
**TÁMOGATÓ**  
képviselésében:

Soroksár Sport Club Kft.  
**TÁMOGATOTT**  
képviselésében:

Geiger Ferenc  
polgármester

Szűcs Mihály  
ügyvezető

Jogilag ellenőrizte:  
Budapest, 2017. év ..... hó ..... nap

Pénzügyi ellenjegyző:  
Budapest, 2017. év ..... hó ..... nap

Szakmailag ellenőrizte:  
Budapest, 2017. év ..... hó ..... nap

## 4. számú melléklet

**SZPONZORÁLÁSI SZERZŐDÉS**

amely létrejött egyrészről **Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksár Önkormányzata** (székhely: 1239 Budapest, Grassalkovich út 162., statisztikai számjel: 15735863-8411-321-01, adószám: 15735863-2-43, számlaszám: 11784009-15523002, képviseli: Geiger Ferenc polgármester), mint szponzor (a továbbiakban: **Szponzor**), másrészről a

**Soroksár Sport Club Kft.** (székhely: 1239 Budapest, Haraszi út 26.. adószám: 12677140-2-43, bankszámlaszám: Sberbank Magyarország Zrt. 14100079-46705049-01000008, képviseli: Szűcs Mihály ügyvezető), mint szponzorált (a továbbiakban: **Szponzorált**)

között alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:

**A szerződés tárgya**

1. Jelen megállapodás megkötésének célja, hogy a Szponzor a .../2017. (I.17.) számú önkormányzati határozat alapján a Szponzorált sporttevékenységét szponzorálja.

**A Szponzorált kötelezettségei**

2. A Szponzorált vállalja, hogy
  - a) biztosítja a Szponzor által a rendelkezésére bocsátott logó és/vagy egyéb megjelölés megjelenését a Szponzor által meghatározott módon a felnőtt sportolók mezén, interjúk, sajtókonferenciák háttérplakátjain, a Szponzorált székhelyén található sporttelepen megtartott rendezvények, mérkőzések alkalmával, továbbá az általa kiadott nyomtatott anyagokon;
  - b) évente legfeljebb három alkalommal lehetővé teszi a Szponzor számára, hogy az általa működtetett labdarúgó csapat játékosait, vagy azok bármelyikét promóciós célokra igénybe vegye. Ilyen esetben a Szponzor a promóciós esemény előtt legalább tizenöt nappal korábban köteles bejelenteni a Szponzorálnak, hogy mely játékosra lesz szüksége, mely időpontban és milyen időtartamban;
  - c) a Szponzorált honlapján, a [www.soroksarsc.hu](http://www.soroksarsc.hu) oldalon a Szponzor logóját a támogatók között megjeleníti, valamint a [www.soroksar.hu](http://www.soroksar.hu) oldalra történő átlépést linkkel biztosítja;
  - d) a mérkőzések beharangozása, sajtótájékoztatók, a sporteseményekről szóló tudósítások, valamint PR megjelenések és nyilatkozatok során lehetőség szerint megemlíti a Szponzor nevét és a szponzoráció tényét.
3. A Szponzorált a 2. pontban foglaltak teljesítését dokumentumok, fényképek megküldésével a Szponzor felé igazolni köteles, a Szponzor továbbá helyszíni ellenőrzésre is jogosult.

4. A Szponzorált hozzájárul, hogy a szponzoráció tényét a Szponzor felhasználja saját kommunikációs tevékenységében (PR, sajtóközlemény), minden esetben Szponzorálttal történt egyeztetést követően.

### A Szponzor kötelezettségei

5. A Szponzor köteles szponzorált 2. pontban felsorolt kötelezettségeinek teljesítéséhez szükséges eszközöket és adatokat (logó, nyomtatott és elektronikus hirdetések, szponzoreszközök, stb.) hibátlan minőségben, mennyiségben és kellő időben a Szponzorált részére átadni.

### A szponzori díj

6. A Szponzoráltat jelen szerződésben vállalt kötelezettségei teljesítésének ellenértékéként **havi 3.500.000 Ft + áfa, azaz hárommillió-ötszáz ezer forint plusz általános forgalmi adó** összegű szponzori díj illeti meg. A Szponzorált további díjazásra vagy költségtérítésre jelen szerződés alapján nem jogosult.
7. A szponzori díjat a Szponzor a Szponzorált által kiállított számla alapján, a számla Szponzor általi kézhezvételétől számított 8 munkanapon belül, a Szponzorált Sberbank Magyarország Zrt.-nél vezetett 14100079-46705049-01000008 számú bankszámlájára átutalással fizeti meg. A Szponzorált a számlán a reklámadóról szóló 2014. évi XXII. törvény 3. § (3) bekezdése szerinti nyilatkozatot megtenni köteles, e nyilatkozat megtételének elmulasztása esetén a Szponzor a nyilatkozat megtételének elmulasztása miatt őt terhelő reklámadó összegét a Szponzorált által kiállított számla összegébe beszámíthatja.
8. A szponzori díj kizárólag jelen szerződés keretei között és céljainak megfelelően, sporttevékenység finanszírozására használható fel.
9. A Szponzor oldaláról teljesítésigazolásra Geiger Ferenc polgármester vagy az általa felhatalmazott személy jogosult.
10. Amennyiben Szponzorált a jelen szerződésben vállalt kötelezettségeit neki felróható okból **nem teljesíti**, köteles a részére megfizetett szponzori díjat a Szponzor részére a Szponzor erre irányuló felszólításának kézhezvételétől számított 15 napon belül visszafizetni. Amennyiben Szponzorált a jelen szerződésben vállalt kötelezettségeit **részben nem teljesíti**, a Felek a Szponzorált addigi teljesítésével elszámolnak, amely elszámolás alapján a Szponzorált köteles a szponzori díj arányos részét a Szponzor részére a Szponzor erre irányuló felszólításának kézhezvételétől számított 15 napon belül visszafizetni.

### Záró rendelkezések

11. Jelen szerződést a felek a 2017. január 1. napján kezdődő és 2017. december 31. napjáig tartó határozott időtartamra kötik. A felek rögzítik, hogy a Szponzor a 2. pontban foglalt

kötelezettségeinek 2017. január 1. napja és a szerződés aláírásának napja között mindenben eleget tett.

12. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény és a sportról szóló 2004. évi I. törvény rendelkezései irányadóak.
13. Felek jelen szerződést elolvasták, az abban foglaltakat tudomásul vették, megértették, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt, öt eredeti példányban, jóváhagyólag, cégszerűen aláírták.

Budapest, 2017. év .....hó.....napján      Budapest, 2017. év .....hó.....napján

.....  
**Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksár**  
**Önkormányzata**  
**Szponzor**  
**képviseli: Geiger Ferenc polgármester**

.....  
**Soroksár Sport Club Kft.**  
**Szponzorált**  
**képviseli: Szűcs Mihály ügyvezető**

Jogilag ellenőrizte:  
 Budapest, 2017. év .....hó.....nap

Pénzügyi ellenjegyző:  
 Budapest, 2017. év .....hó.....nap

Szakmailag ellenőrizte:  
 Budapest, 2017. év .....hó.....nap

**Egyeztető lap**

**a „Javaslat Soroksári Sportcsarnok NKft.-vel és Soroksári Sport Club Kft.-vel történő megállapodások megkötésére” című Képviselő-testületi előterjesztéshez**

1. Az előterjesztés egyeztetve: **Polonkai Zoltánné osztályvezető, Pénzügyi Osztály**

Észrevétel/javaslat: Észrevételt nem teszek.

Budapest, 2017. január 2.

.....  
aláírás

2. Az előterjesztés egyeztetve: **Jeszenszky Rózsa sportreferens, Polgármesteri Kabinet**

Észrevétel/javaslat: Az előterjesztéshez kiegészíteni valóm nincs.

Budapest, 2017. január 2.

.....  
aláírás